

# PinCode-Tastatur AX

---

## Handbuch

28.11.2024

## Inhaltsverzeichnis

1.	Allgemeine Sicherheitshinweise.....	3
2.	Allgemeines.....	6
2.1	Bestimmungsgemäßer Gebrauch.....	6
3.	Funktionsweise.....	7
3.1	Betriebszustände.....	7
3.2	Bedienung.....	7
4.	PINs.....	9
5.	Inbetriebnahme.....	10
6.	Befestigung.....	17
6.1	Kleben.....	17
6.2	Schrauben.....	17
7.	Batteriewechsel.....	20
8.	Firmware-Update der PinCode AX.....	23
9.	Zurücksetzen.....	24
10.	Signalisierung.....	27
11.	Technische Daten.....	28
11.1	Maßzeichnung.....	29
11.2	Bohrschablone.....	30
12.	Konformitätserklärung.....	31
13.	Hilfe und weitere Informationen.....	32

## 1. Allgemeine Sicherheitshinweise

**Signalwort: Mögliche unmittelbare Auswirkungen bei Nichtbeachtung**

WARNUNG: Tod oder schwere Verletzung (möglich, aber unwahrscheinlich)

VORSICHT: Leichte Verletzung

ACHTUNG: Sachschäden oder Fehlfunktionen

HINWEIS: Geringe oder keine



### WARNUNG

#### Versperrter Zugang

Durch fehlerhaft montierte und/oder programmierte Komponenten kann der Zutritt durch eine Tür versperrt bleiben. Für Folgen eines versperrten Zutritts wie Zugang zu verletzten oder gefährdeten Personen, Sachschäden oder anderen Schäden haftet die SimonsVoss Technologies GmbH nicht!

#### Versperrter Zugang durch Manipulation des Produkts

Wenn Sie das Produkt eigenmächtig verändern, dann können Fehlfunktionen auftreten und der Zugang durch eine Tür versperrt werden.

- Verändern Sie das Produkt nur bei Bedarf und nur in der Dokumentation beschriebenen Art und Weise.

#### Batterie nicht einnehmen. Verbrennungsgefahr durch gefährliche Stoffe

Dieses Produkt enthält Lithium-Knopfzellen. Wenn die Knopfzelle verschluckt wird, können schwere innere Verbrennungen innerhalb von gerade einmal zwei Stunden auftreten und zum Tode führen.

1. Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern.
2. Wenn das Batteriefach nicht sicher schließt, dann benutzen Sie das Produkt nicht mehr und halten Sie es von Kindern fern.
3. Wenn Sie meinen, dass Batterien verschluckt wurden oder sich in irgendeinem Körperteil befinden, suchen Sie unverzüglich medizinische Hilfe auf.

#### Explosionsgefahr durch falschen Batterietyp

Das Einsetzen falscher Batterietypen kann zu einer Explosion führen.

- Verwenden Sie ausschließlich die in den technischen Daten spezifizierten Batterien.



### VORSICHT

#### Feuergefahr durch Batterien

Die eingesetzten Batterien können bei Fehlbehandlung eine Feuer- oder Verbrennungsgefahr darstellen.

1. Versuchen Sie nicht, die Batterien aufzuladen, zu öffnen, zu erhitzen oder zu verbrennen.
2. Schließen Sie die Batterien nicht kurz.

**ACHTUNG****Beschädigung durch elektrostatische Entladung (ESD) bei geöffnetem Gehäuse**

Dieses Produkt enthält elektronische Bauteile, die durch elektrostatische Entladungen beschädigt werden können.

1. Verwenden Sie ESD-gerechte Arbeitsmaterialien (z.B. Erdungsarmband).
2. Erden Sie sich vor Arbeiten, bei denen Sie mit der Elektronik in Kontakt kommen könnten. Fassen Sie dazu geerdete metallische Oberflächen an (z.B. Türzargen, Wasserrohre oder Heizungsventile).

**Beschädigung durch Öle, Fette, Farben und Säuren**

Dieses Produkt enthält elektronische und/oder mechanische Bauteile, die durch Flüssigkeiten aller Art beschädigt werden können.

- ❑ Halten Sie Öle, Fette, Farben und Säuren vom Produkt fern.

**Beschädigung durch aggressive Reinigungsmittel**

Die Oberfläche dieses Produkts kann durch ungeeignete Reinigungsmittel beschädigt werden.

- ❑ Verwenden Sie ausschließlich Reinigungsmittel, die für Kunststoff- bzw. Metalloberflächen geeignet sind.

**Beschädigung durch mechanische Einwirkung**

Dieses Produkt enthält elektronische Bauteile, die durch mechanische Einwirkung aller Art beschädigt werden können.

1. Vermeiden Sie das Anfassen der Elektronik.
2. Vermeiden Sie sonstige mechanische Einwirkungen auf die Elektronik.

**Beschädigung durch Verpolung**

Dieses Produkt enthält elektronische Bauteile, die durch die Verpolung der Spannungsquelle beschädigt werden können.

- ❑ Verpolen Sie die Spannungsquelle nicht (Batterien bzw. Netzteile).

**Störung des Betriebs durch Funkstörung**

Dieses Produkt kann unter Umständen durch elektromagnetische oder magnetische Störungen beeinflusst werden.

- ❑ Montieren bzw. platzieren Sie das Produkt nicht unmittelbar neben Geräten, die elektromagnetische oder magnetische Störungen verursachen können (Schaltnetzteile!).

**Störung der Kommunikation durch metallische Oberflächen**

Dieses Produkt kommuniziert drahtlos. Metallische Oberflächen können die Reichweite des Produkts erheblich reduzieren.

- ❑ Montieren bzw. platzieren Sie das Produkt nicht auf oder in der Nähe von metallischen Oberflächen.



## HINWEIS

### Bestimmungsgemäßer Gebrauch

SimonsVoss-Produkte sind ausschließlich für das Öffnen und Schließen von Türen und vergleichbaren Gegenständen bestimmt.

- Verwenden Sie SimonsVoss-Produkte nicht für andere Zwecke.

### Funktionsstörungen durch schlechten Kontakt oder unterschiedliche Entladung

Zu kleine/verunreinigte Kontaktflächen oder unterschiedliche entladene Batterien können zu Funktionsstörungen führen.

1. Verwenden Sie nur Batterien, die von SimonsVoss freigegeben sind.
2. Berühren Sie die Kontakte der neuen Batterien nicht mit den Händen.
3. Verwenden Sie saubere und fettfreie Handschuhe.
4. Tauschen Sie immer alle Batterien gleichzeitig aus.

### Qualifikationen erforderlich

Die Installation und Inbetriebnahme setzt Fachkenntnisse voraus.

- Nur geschultes Fachpersonal darf das Produkt installieren und in Betrieb nehmen.

### Fehlerhafte Montage

Für Beschädigungen der Türen oder der Komponenten durch fehlerhafte Montage haftet die SimonsVoss Technologies GmbH nicht.

Änderungen bzw. technische Weiterentwicklungen können nicht ausgeschlossen und ohne Ankündigung umgesetzt werden.

Die deutsche Sprachfassung ist die Originalbetriebsanleitung. Andere Sprachen (Abfassung in der Vertragssprache) sind Übersetzungen der Originalbetriebsanleitung.

Lesen Sie alle Anweisungen zur Installation, zum Einbau und zur Inbetriebnahme und befolgen Sie diese. Geben Sie diese Anweisungen und jegliche Anweisungen zur Wartung an den Benutzer weiter.

## 2. Allgemeines



### 2.1 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Mit der PinCode-Tastatur AX können Sie entsprechende SimonsVoss AX-Schließungen über die Eingabe eines Zahlencodes (PIN) betätigen, z.B.:

- SmartHandle AX
- SmartHandle AX Advanced
- SmartLocker AX
- Digital Cylinder AX
- Padlock AX

Alle Einstellungen erledigen Sie bequem in der Schließplansoftware (AXM).

### 3. Funktionsweise

Die PinCode-Tastatur AX ist ein digitaler Schlüssel, der nach der Eingabe richtiger PINs über Bluetooth Low Energy (BLE) geeignete SimonsVoss-Schließungen öffnet.

Dazu können Sie die PinCode-Tastatur AX mithilfe der AXM:

- Anlegen
- An einer Schließung berechtigen
- Konfigurieren
- Programmieren

Die PinCode-Tastatur AX integriert sich somit nahtlos in Ihre Schließanlage.

- IP65-Schutz: Einsatz im Außenbereich möglich.
- Batteriebetrieb: PinCode-Tastatur AX autark.

#### 3.1 Betriebszustände

Ihre PinCode-Tastatur AX ist immer in einem dieser vier Betriebszustände:

Zustand	Erklärung
Standby	Ruhezustand. Die PinCode-Tastatur AX verbraucht sehr wenig Energie.
Öffnung	Aktiver Zustand. Die PinCode-Tastatur AX prüft die eingegebene PIN. Bei einer richtigen PIN betätigt sie über BLE die entsprechende Schließung (siehe <i>Bedienung</i> [▶ 7]).
Programmierung	Abgleich mit dem Schließplan und Ändern der Einstellungen. Die AXM speichert Berechtigungen und weitere Einstellungen auf der PinCode-Tastatur AX.
Batteriewarnung	Batterie schwach. Ein Batteriewarnsystem signalisiert Ihnen rechtzeitig, wenn Sie die Batterien wechseln müssen (siehe <i>Signalisierung</i> [▶ 27] und <i>Batteriewechsel</i> [▶ 20]).

#### 3.2 Bedienung

Ihre PinCode-Tastatur AX lässt sich sehr einfach bedienen.

- ✓ PinCode-Tastatur AX ist an genau einer Schließung berechtigt (siehe *Inbetriebnahme [▶ 10]*).
- ✓ PinCode-Tastatur AX ist programmiert (siehe *Inbetriebnahme [▶ 10]*).
- 1. Geben Sie eine vorher programmierte PIN ein.
- 2. Warten Sie, bis die PinCode-Tastatur AX die PIN prüft.
  - ↳ PinCode-Tastatur AX prüft die PIN.  
Bei der richtigen Länge wird die PIN sofort geprüft, bei einer zu kurzen PIN wartet die PinCode-Tastatur AX fünf Sekunden und bricht dann ab.
  - ↳ Bei einer korrekten PIN signalisiert die PinCode-Tastatur AX mit einem grünen Blinken und Piepsen, dass die PIN richtig war (siehe *Signalisierung [▶ 27]*).
- ↳ PinCode-Tastatur AX betätigt über BLE die Schließung.



## 4. PINs

Eine Persönliche Identifikationsnummer (=Personal Identification Number oder PIN) ist ein Zahlencode, mit dem die PinCode-Tastatur AX einen Benutzer als berechtigt erkennt.

PINs werden bei der PinCode-Tastatur AX nur mit der AXM/LSM

- erstellt (siehe *Inbetriebnahme* [▶ 10])
- geändert
- und gelöscht.

Benutzer haben keinen Einfluss auf die PINs.

Nach Eingabe einer richtigen PIN öffnet die PinCode-Tastatur AX über BLE die Schließung, die dieser PIN zugewiesen wurde (siehe *Bedienung* [▶ 7]).

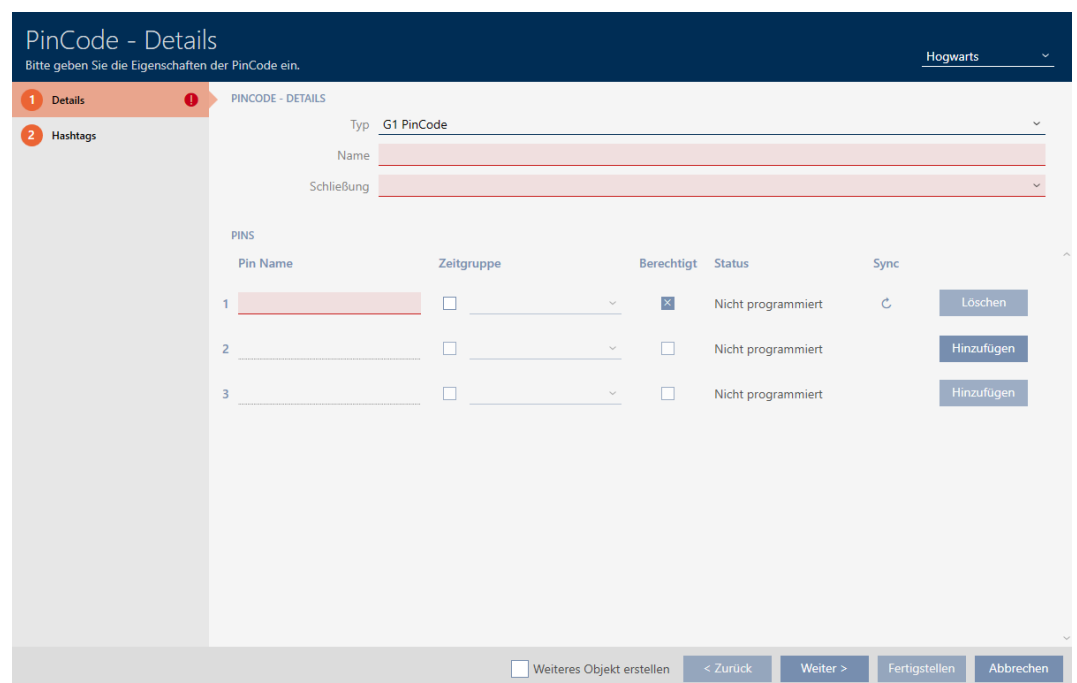
## 5. Inbetriebnahme





Die Inbetriebnahme wird in diesem Kapitel beispielhaft für die AXM beschrieben.

### PinCode-Tastatur AX erstellen

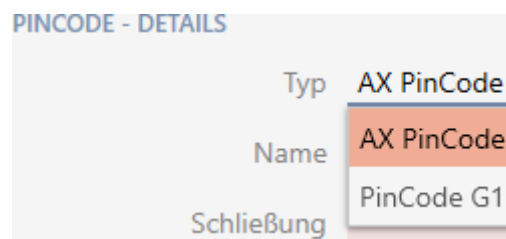
- ✓ Schließung für die PinCode-Tastatur ist angelegt (siehe Schließung erstellen im AXM-Handbuch).

1. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Neue PinCode** .  
↳ Fenster "PinCode - Details" öffnet sich.



Pin Name	Zeitgruppe	Berechtigt	Status	Sync
1		<input checked="" type="checkbox"/>	Nicht programmiert	 
2		<input type="checkbox"/>	Nicht programmiert	
3		<input type="checkbox"/>	Nicht programmiert	

2. Wählen Sie im Dropdown-Menü ▼ **Typ** die PinCode-Tastatur aus, die Sie erstellen wollen.



PINCODE - DETAILS

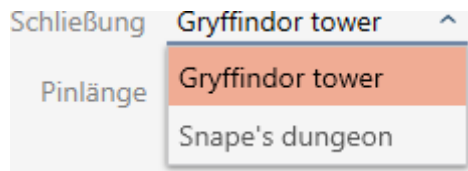
Typ **AX PinCode**

Name **AX PinCode**

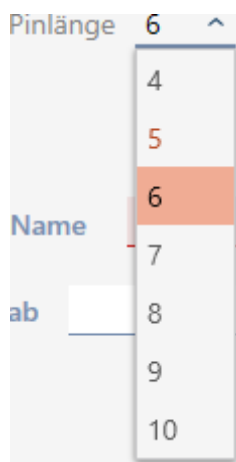
Schließung **PinCode G1**

3. Geben Sie im Feld *Name* einen Namen für die PinCode-Tastatur ein.

4. Wählen Sie im Dropdown-Menü ▼ **Schließung** die Schließung aus, an der Sie die PinCode-Tastatur verwenden wollen.



5. Wenn Sie eine PinCode-Tastatur AX anlegen: Wählen Sie im Dropdown-Menü ▼ **Pinlänge** die Länge der PINs aus.



6. Geben Sie im Feld *Pin Name* den Namen ein, der in der Matrix für diese PIN angezeigt werden soll.
7. Geben Sie eine PIN an.  
↳ Berechtigung wird automatisch gesetzt.



### HINWEIS

#### Doppelte PINs bei PinCode-Tastatur AX nicht zulässig

Zur Sicherheit und Nachverfolgbarkeit müssen bei einer PinCode-Tastatur alle PINs unterschiedlich sein.

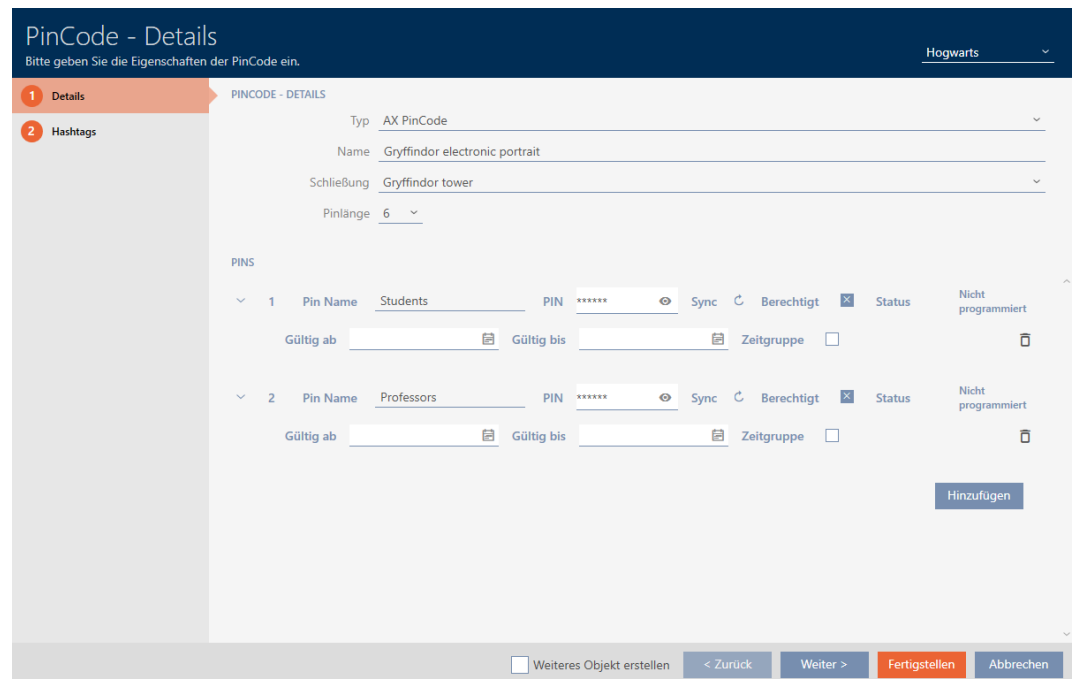
Ihre AXM Plus erkennt doppelte PINs und markiert sie mit *Der Pin ist nicht eindeutig* rot.




8. Wenn Sie die PIN erst später berechtigen wollen: Deaktivieren Sie die Checkbox  Berechtigt.
9. Wenn Sie ein Aktivierungs-/Verfallsdatum oder die Berechtigung zeitlich steuern wollen, dann klappen Sie die Einstellungen der PIN mit ▼ aus.
10. Geben Sie ggfs. in den Feldern *Gültig ab* bzw. *Gültig bis* das Aktivierungs-/Verfallsdatum an.  
(PinCode-Tastatur AX: Tagesgenau möglich, PinCode-Tastatur 3068: Stundengenau möglich)

11. Aktivieren Sie ggfs. die Checkbox  Zeitgruppe.  
↳ Dropdown-Menü erscheint.
12. Wählen Sie im Dropdown-Menü ▼ **Zeitgruppe** die Zeitgruppe aus, die Sie für diese PIN verwenden wollen.



13. Klicken Sie ggfs. auf die Schaltfläche **Hinzufügen**, um weitere PINs anzulegen.



14. Wechseln Sie mit der Schaltfläche **Weiter >** zum nächsten Reiter oder schließen Sie die Eingaben mit der Schaltfläche **Fertigstellen** ab.
15. Sortieren/Filtern Sie ggfs. die angezeigten Einträge mit  (siehe Sortieren und Filtern).
16. Markieren Sie die gewünschten Hashtags in der rechten Spalte (Strg+-Mausklick für einzelne oder Shift+Mausklick für mehrere).
17. Verschieben Sie mit  nur die ausgewählten Hashtags oder verschieben Sie mit  alle Hashtags.



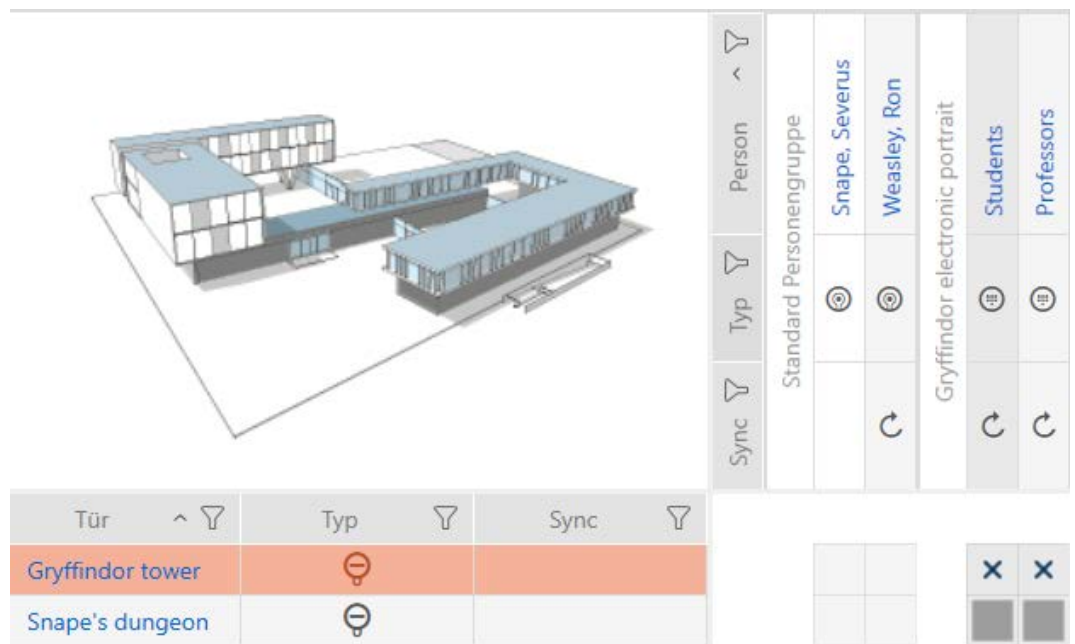
## HINWEIS

### Doppelklick als Alternative zu Pfeiltasten

Mit einem Doppelklick auf einen Eintrag in der Liste verschieben Sie diesen Eintrag ebenfalls in die andere Spalte.

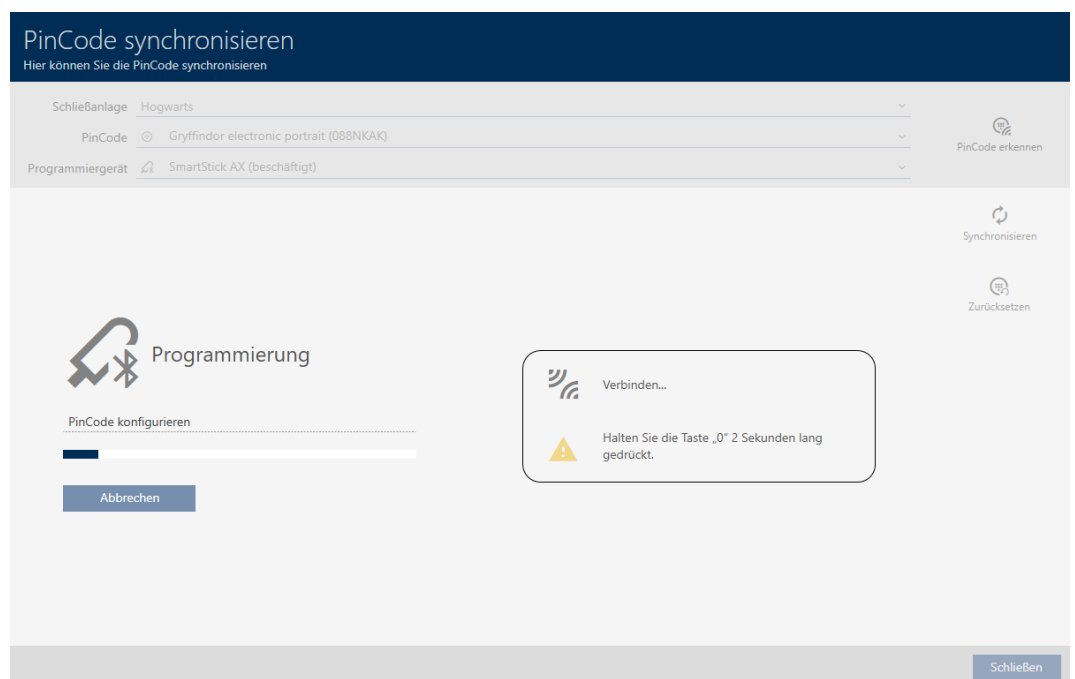
- ↳ Die markierten Hashtags in der linken Spalte werden für diese PinCode angewendet.

18. Aktivieren Sie die Checkbox  Weiteres Objekt erstellen, um für die nächste zu erstellende PinCode das Fenster mit denselben Einstellungen geöffnet zu lassen.
19. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Fertigstellen**, um die PinCode zu erstellen.
  - ↳ Fenster "PinCode - Details" schließt sich.
  - ↳ Neu erstellte PinCode und dazugehörige PINs werden aufgelistet bzw. in der Matrix angezeigt.



## PinCode-Tastatur AX synchronisieren

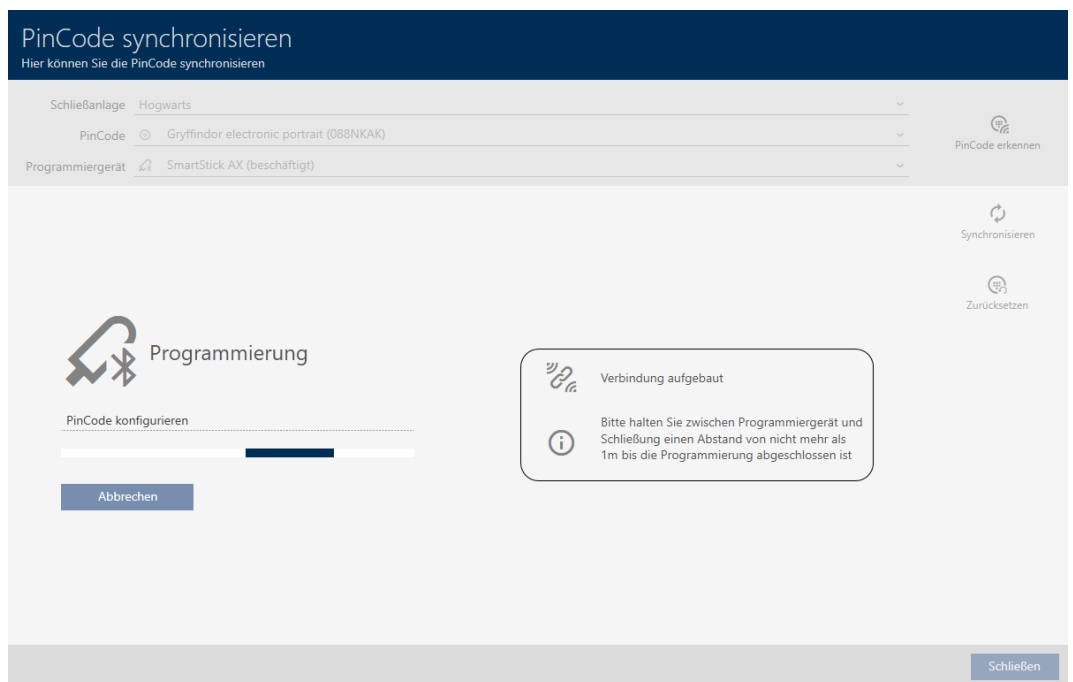
- ✓ PinCode-Tastatur AX erstellt und zugewiesen (siehe PinCode-Tastaturen erstellen).
  - ✓ Programmierbedarf an PinCode-Tastatur AX, z.B. durch eine Berechtigungsänderung.
  - ✓ Geeignetes Programmiergerät angeschlossen (SmartStick AX).
  - ✓ Matrixansicht geöffnet.
1. Klicken Sie auf das Synchronisieren-Icon einer beliebigen PIN der betroffenen PinCode-Tastatur AX.
    - ↳ Fenster "PinCode synchronisieren" öffnet sich und Synchronisation startet.



- Halten Sie auf der PinCode-Tastatur AX die Taste "0" für mindestens zwei Sekunden gedrückt.



- Positionieren Sie den SmartStick AX in der Nähe der PinCode-Tastatur AX (max. 1 m).
  - ↳ LED flackert grün und PinCode-Tastatur AX piept.
  - ↳ BLE-Schnittstelle ist aufgeweckt.
  - ↳ PinCode-Tastatur AX wird synchronisiert.



- ↳ PinCode-Tastatur AX ist synchronisiert.



## HINWEIS

### PinCode-Tastatur AX nach Synchronisierung im Programmiermodus

Nach der abgeschlossenen Synchronisierung ist die PinCode-Tastatur AX noch etwa 30 Sekunden nicht funktionsfähig, da sie sich noch im Programmiermodus befindet.



## 6. Befestigung

1. Testen Sie vor der Befestigung, ob Ihre PinCode-Tastatur AX die Schließung erreicht (Reichweite ist abhängig von der Schließung, siehe *Technische Daten* [▶ 28]).
2. Berücksichtigen Sie den benötigten Platz für einen Schraubendreher, um später das Gehäuse wieder öffnen zu können.

### 6.1 Kleben

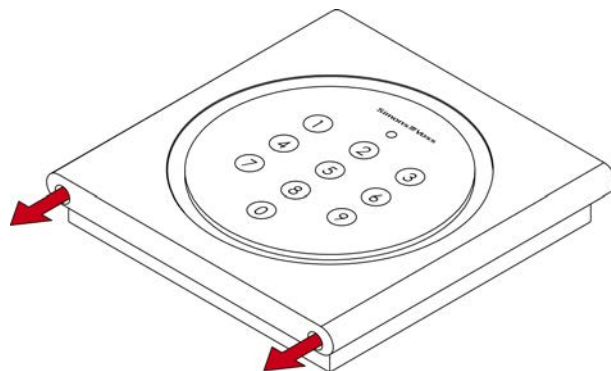
Die Klebemontage ist die schnellste Möglichkeit, Ihre PinCode-Tastatur AX zu montieren.

- ✓ PinCode-Tastatur AX bereits programmiert.
  - ✓ Untergrund sauber und fettfrei.
1. Kleben Sie das mitgelieferte Spezialklebepad auf Ihre PinCode-Tastatur AX.
  2. Richten Sie Ihre PinCode-Tastatur AX an der gewünschten Stelle aus.
  3. Drücken Sie Ihre PinCode-Tastatur AX an, um sie festzukleben.
- ↳ PinCode-Tastatur AX ist montiert.

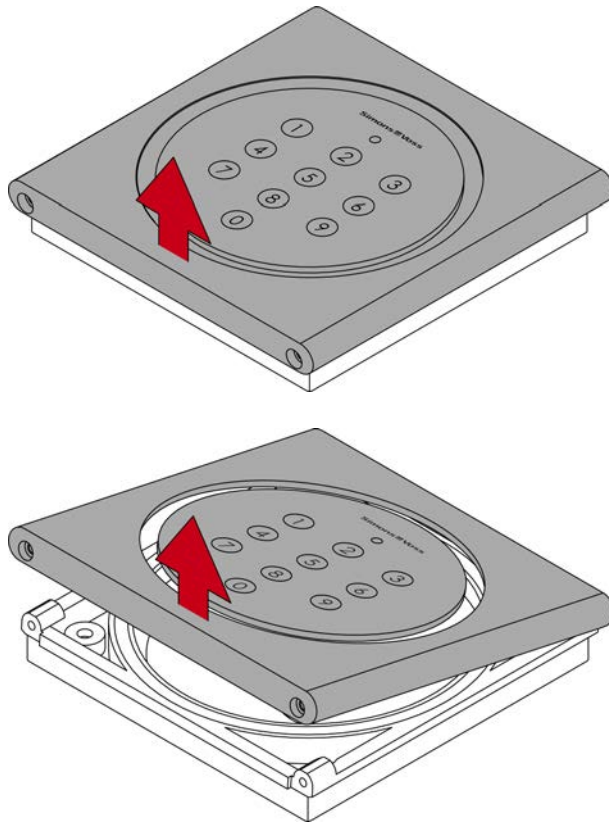
### 6.2 Schrauben

Mit der Schraubmontage befestigen Sie Ihre PinCode-Tastatur AX sicher.

- ✓ PinCode-Tastatur AX bereits programmiert.
  - ✓ Innensechsrund-Schraubendreher (Größe TX 6) - nicht im Lieferumfang enthalten.
1. Schrauben Sie beide Schrauben aus dem Gehäuseboden vollständig heraus.



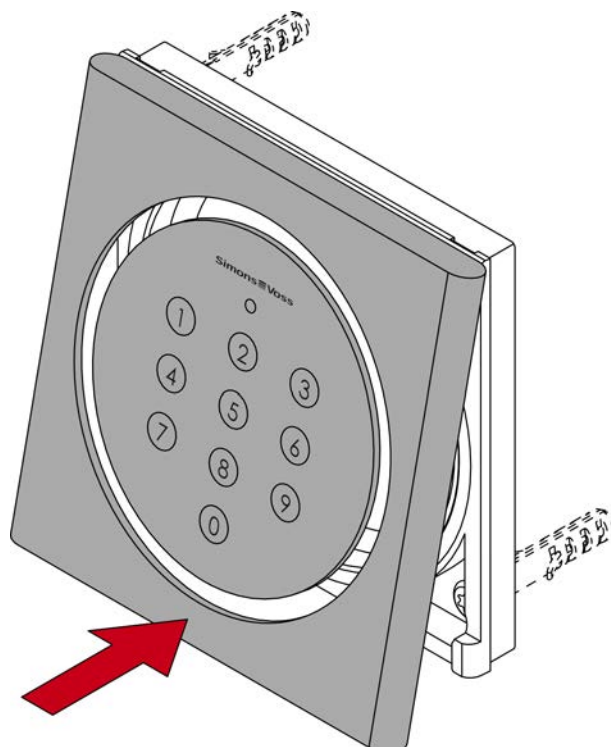
2. Nehmen Sie das Tastenfeld ab.



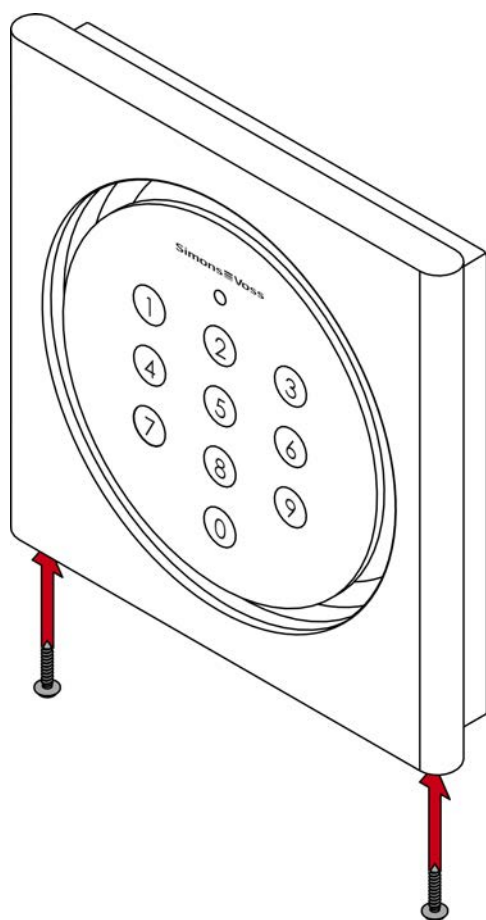
3. Richten Sie die Grundplatte an der Befestigungsstelle aus.

4. Schrauben/Dübeln Sie die Grundplatte fest.

5. Setzen Sie das Tastenfeld des Gehäuses wieder auf.



6. Schrauben Sie das Tastenfeld wieder an der Grundplatte fest.



↳ PinCode-Tastatur AX ist montiert.

## 7. Batteriewechsel

### ACHTUNG

Beschädigung der Elektronik durch Flüssigkeiten oder statische Entladung

Elektronik/Bauteile nicht berühren oder mit Öl, Farbe, Feuchtigkeit, Laugen und Säuren in Verbindung bringen!



### HINWEIS

**Verkürzte Batterielebensdauer durch schlechten Kontakt**

Hautfett verschlechtert den Kontakt zwischen Batterie und Batteriehalter.

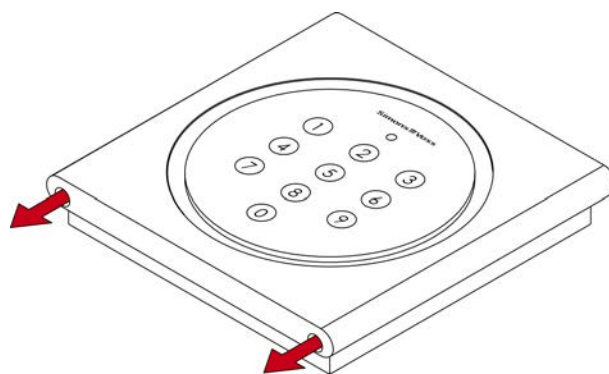
1. Berühren Sie die Kontakte der neuen Batterien nicht mit den Händen.
2. Verwenden Sie saubere und fettfreie Baumwollhandschuhe.

### Batterien paarweise ersetzen

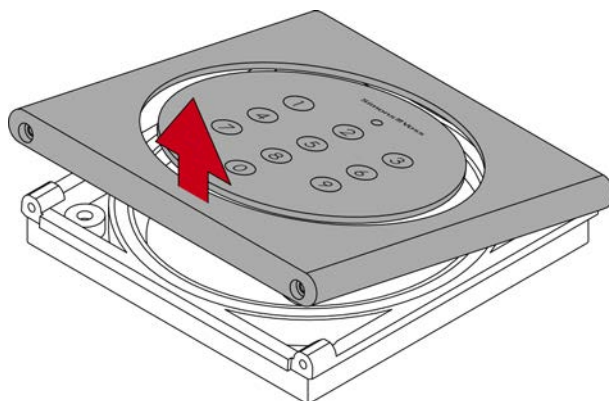
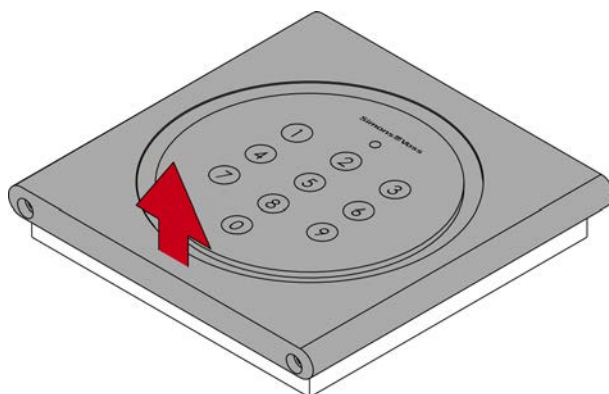
Unterschiedliche Batterietypen und Ladezustände können die Batterielebensdauer verkürzen.

■ Ersetzen Sie immer beide Batterien gleichzeitig mit einem Paar gleicher Batterien.

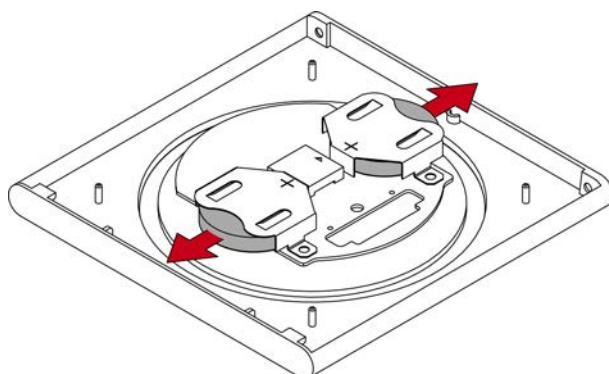
- ✓ Innensechsrund-Schraubendreher (Größe TX 6) - nicht im Lieferumfang enthalten.
1. Schrauben Sie beide Schrauben aus dem Gehäuseboden vollständig heraus.



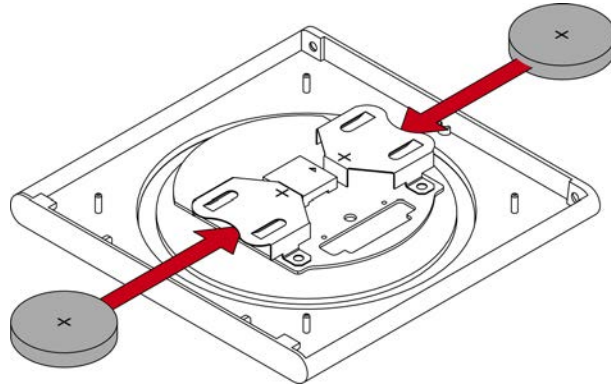
2. Nehmen Sie das Tastenfeld ab.



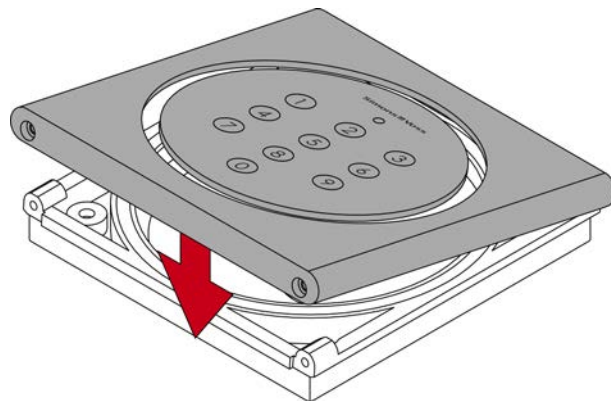
3. Entfernen Sie beide Batterien.



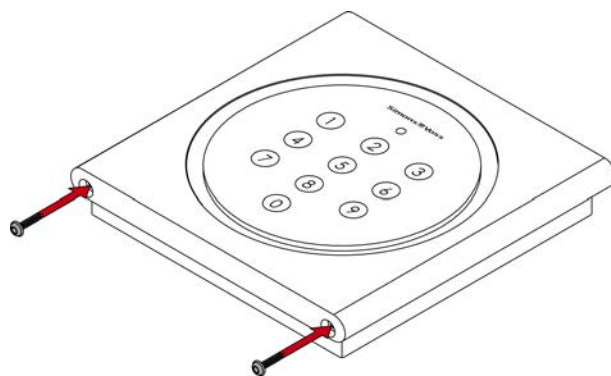
4. Setzen Sie zwei neue Batterien (CR2450) mit dem Pluspol nach oben ein.



5. Setzen Sie das Tastenfeld des Gehäuses wieder auf.



6. Schrauben Sie das Tastenfeld wieder an der Grundplatte fest.



↳ Batterien der PinCode-Tastatur AX sind gewechselt.

## 8. Firmware-Update der PinCode AX

Mit dem Tool AX Firmware-Update und einem SmartStick AX können Sie die Firmware Ihrer PinCode-Tastatur AX selbst aktualisieren.

1. Drücken und halten Sie die 0 für zwei Sekunden gedrückt.
  - ↳ PinCode-Tastatur AX flackert grün und piept.
  - ↳ PinCode-Tastatur AX bleibt eine halbe Minute im Programmiermodus und kann mit AX Firmware-Update gefunden werden.
2. Übertragen Sie mit AX Firmware-Update die neue Firmware.
  - ↳ PinCode-Tastatur AX piept während der Übertragung.
  - ↳ PinCode-Tastatur AX piept und blinkt dreimal rot.
3. Notieren Sie die aktuelle Firmwareversion auf der Rückseite der PinCode-Tastatur AX.
  - ↳ Firmware erfolgreich aktualisiert.

## 9. Zurücksetzen

Das Zurücksetzen wird beispielhaft für die AXM beschrieben.

- ✓ Geeignetes Programmiergerät angeschlossen (SmartStick AX für PinCode-Tastatur AX, SmartCD2.G2 für PinCode-Tastatur 3068)
  - ✓ PinCode-Liste oder Matrixansicht geöffnet.
1. Klicken Sie auf die PinCode-Tastatur, die Sie zurücksetzen wollen. Wenn die PinCode-Tastatur nicht in Ihrer Schließanlage vorhanden ist: Identifizieren Sie die PinCode-Tastatur (siehe Unbekannte PinCode-Tastatur erkennen im AXM-Handbuch). Fahren Sie dann fort.
    - ↳ Fenster der PinCode-Tastatur öffnet sich.

PinCode synchronisieren  
Hier können Sie die PinCode synchronisieren

Schließanlage: **Hogwarts**  
PinCode: **Gryffindor electronic portrait (088NKAK)**  
Programmiergerät: **SmartStick AX**

**PINCODE DATEN**

Letzte Synchronisierung: 08.05.2024 19:57:02  
Status: Aktiviert  
Sync: Programmiert  
Batteriestatus: Ok  
Tür: Gryffindor tower

Pin Name	Sync	Berechtig	Status
1 Students	Sync	Berechtig <input checked="" type="checkbox"/>	Status: Programmiert
2 Professors	Sync	Berechtig <input checked="" type="checkbox"/>	Status: Programmiert
3 House-Elfs	Sync	Berechtig <input type="checkbox"/>	Status: Nicht programmiert

Schließen

2. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Synchronisieren** .
  - ↳ Synchronisieren-Fenster öffnet sich.



### PinCode synchronisieren

Hier können Sie die PinCode synchronisieren

Schließanlage ▼ **Hogwarts**

PinCode ▼ **Gryffindor electronic portrait (088NKAK)**

Programmiergerät ▼ **SmartStick AX**

PinCode erkennen

In Matrix anzeigen
Synchronisieren

**PINCODE DATEN**

Letzte Synchronisierung **08.05.2024 19:57:02**

Status **Aktiviert**

Sync **Programmiert**

Batteriestatus **Ok**

Tür **Gryffindor tower**

#	Pin Name	Sync	Berechtigt	Status	Programmierung
1	Students	Sync	Berechtigt <input checked="" type="checkbox"/>	Status	Programmiert
2	Professors	Sync	Berechtigt <input checked="" type="checkbox"/>	Status	Programmiert
3	House-Elfs	Sync	Berechtigt <input type="checkbox"/>	Status	Nicht programmiert

Zurücksetzen

Schließen

3. Wählen Sie im Dropdown-Menü ▼ **Programmiergerät** das Programmiergerät aus, mit dem Sie Ihre PinCode-Tastatur zurücksetzen wollen.

Programmiergerät
SmartStick AX ▲

SmartCD aktiv

SmartStick AX

4. Klicken Sie auf die Schaltfläche Zurücksetzen



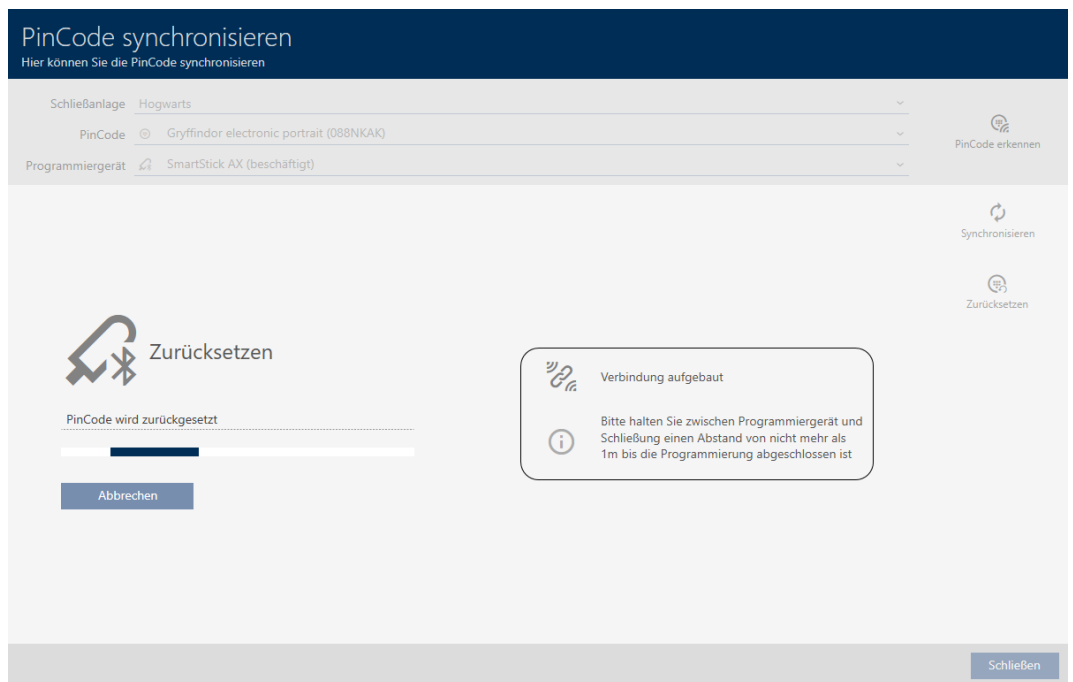
### HINWEIS

#### Zurücksetzen von PinCode-Tastaturen, die nicht im Projekt sind

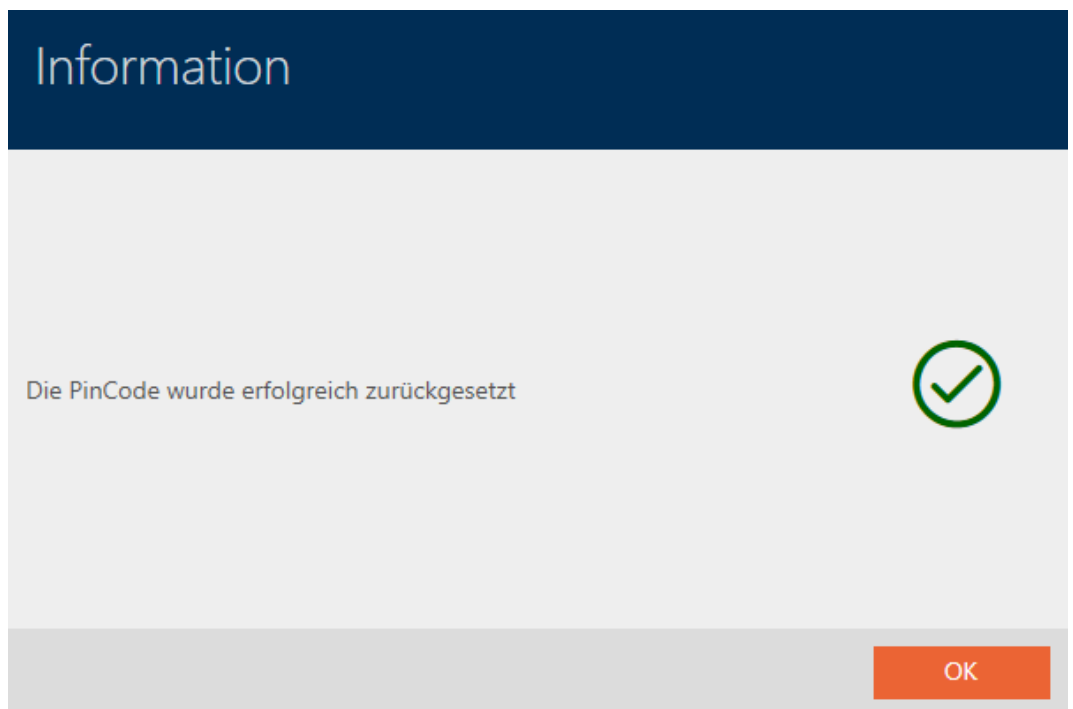
Ihre AXM Plus kann auch PinCode-Tastaturen zurücksetzen, die nicht im gleichen Projekt erstellt wurden. In diesem Fall kennt Ihre AXM Plus aber das verwendete Schließanlagenpasswort nicht.

- Geben Sie in diesem Fall nach Aufforderung das Schließanlagenpasswort ein.

5. Geben Sie ggfs. das Schließanlagenpasswort der Schließanlage ein, zu der diese PinCode-Tastatur gehört.
6. Folgen Sie ggfs. den weiteren Anweisungen.
  - ↪ PinCode-Tastatur wird zurückgesetzt.



↳ PinCode-Tastatur ist zurückgesetzt.



## 10. Signalisierung

Signalisierung	Bedeutung
Grün + Piepen	PIN korrekt
Grün + kurzes Piepen	Tastendruck
Grün flackernd + Piepen	BLE-Schnittstelle aufgewacht, bereit für Programmierung
Rot + Piepen	PIN falsch
Orange + Piepen (nach erstem Tastendruck)	PinCode-Tastatur AX programmiert, aber keine Verbindung zur Schließung
6× Rot + Piepen an der Schließung	Batterien der PinCode-Tastatur AX schwach
Rot + Piepen (15 Sekunden)	PIN 6-7 Mal falsch eingegeben
Rot + Piepen (60 Sekunden)	PIN 8 Mal oder öfter falsch eingegeben

PINs, die korrekt sind, aber gerade außerhalb des berechtigten Zeitraums, werden im Gegensatz zur PinCode-Tastatur 3068 als falsch signalisiert.

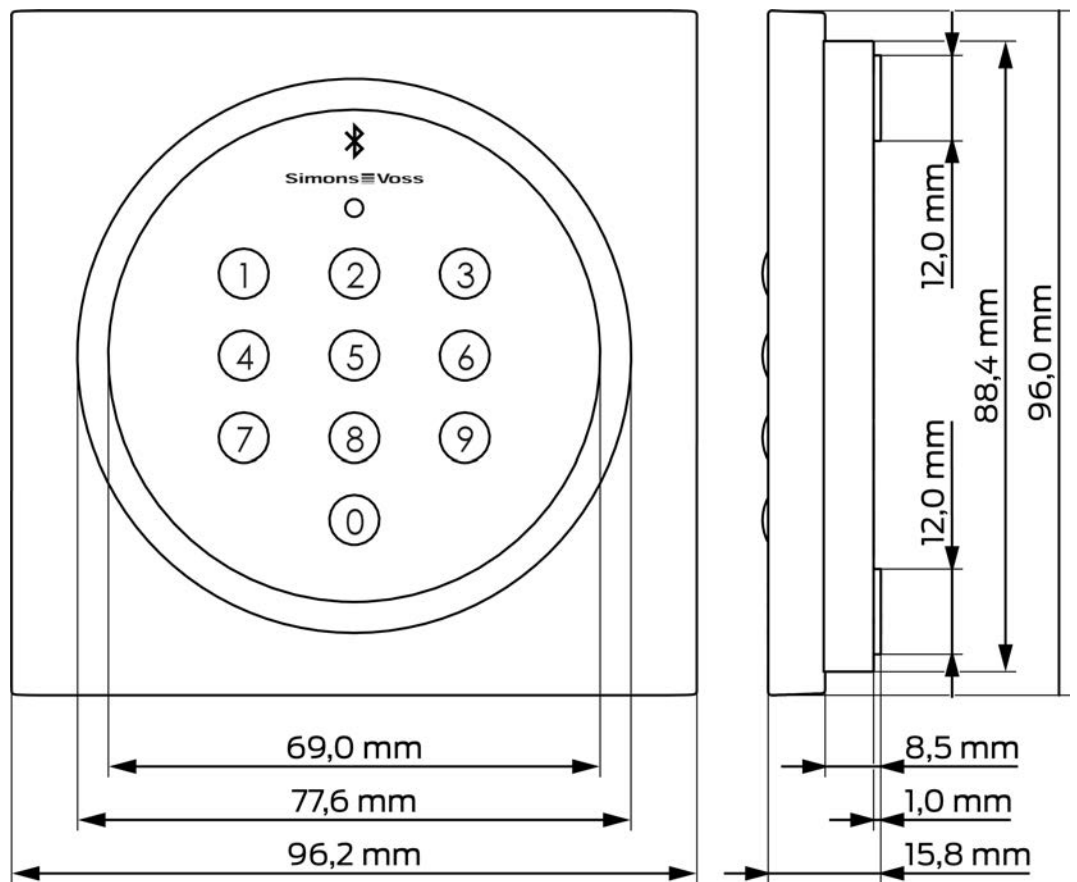
## 11. Technische Daten

Maße	96 mm x 96 mm x 16 mm
Gewicht	Ca. 100 g inkl. Batterien
Befestigung	Klebeepad oder Schraubbefestigung
Material	ABS-Kunststoff
Farbe (Gehäuse)	Anthrazitgrau (ähnlich RAL 9007), semitransparente Rückwand/ Grundplatte
Farbe (Tastenbeschriftung)	Anthrazitgrau ähnlich RAL 7016
Schutzart	IP65
Temperaturbereich (Betrieb)	-20 °C bis +50 °C
Temperaturbereich (Lagerung)	-10 °C bis +50 °C
Luftfeuchtigkeit	Max. 90% ohne Kondensation
Batterietyp	2x CR2450 3V (Lithium)
Zulässige Batteriehersteller	Duracell, Murata, Panasonic
Batterielebensdauer	Bis zu 100.000 Betätigungen oder bis zu 10 Jahren Standby
Schnittstelle	Bluetooth Low Energy (BLE)
Reichweite	Ca. 1,5 Meter - abhängig von Schlie- ßungstyp, Umgebung und Ausrich- tung
Unterstütztes Programmiergerät	SmartStick AX
Signalisierung	Optisch (grün/rot/orangene LED) und akustisch
Anzahl programmierbarer PINs	50 User-PINs mit 4-10 Ziffern

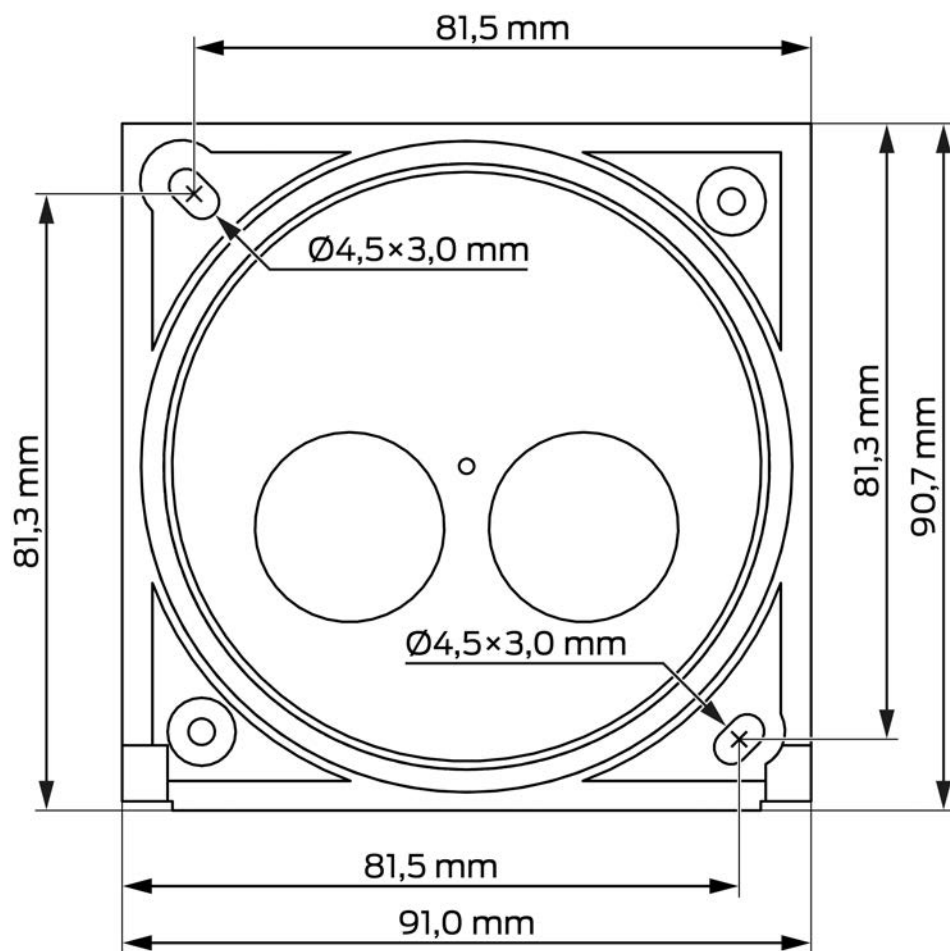
### Funkemissionen

2400 MHz - 2483,5 MHz	0 dBm
-----------------------	-------

11.1 Maßzeichnung



11.2 Bohrschablone



## 12. Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die SimonsVoss Technologies GmbH, dass die Artikel (SV-PINCODE.AX) folgenden Richtlinien entsprechen:

- 2014/53/EU -Funkanlagen-  
bzw. für UK: Rechtsverordnung 2017 Nr. 1206 -Funkanlagen-
- 2011/65/EU -RoHS-  
bzw. für UK: Rechtsverordnung 2012 Nr. 3032 -RoHS-



Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.simons-voss.com/de/zertifikate.html](http://www.simons-voss.com/de/zertifikate.html).

Der vollständige Text der UK-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.simons-voss.com/de/zertifikate.html](http://www.simons-voss.com/de/zertifikate.html).

## 13. Hilfe und weitere Informationen

### Infomaterial/Dokumente

Detaillierte Informationen zum Betrieb und zur Konfiguration sowie weitere Dokumente finden Sie auf der Homepage:

<https://www.simons-voss.com/de/dokumente.html>

### Software und Treiber

Software und Treiber finden Sie auf der Website:

<https://www.simons-voss.com/de/service/software-downloads.html>

### Konformitätserklärungen und Zertifikate

Konformitätserklärungen und Zertifikate finden Sie auf der Homepage:

<https://www.simons-voss.com/de/zertifikate.html>

### Informationen zur Entsorgung

- Entsorgen Sie das Gerät (SV-PINCODE.AX) nicht mit dem Hausmüll, sondern gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU bei einer kommunalen Sammelstelle für Elektro-Sonderabfälle.
- Recyceln Sie defekte oder verbrauchte Batterien gemäß der europäischen Richtlinie 2006/66/EG.
- Beachten Sie örtliche Bestimmungen zur getrennten Entsorgung von Batterien.
- Führen Sie die Verpackung einer umweltgerechten Wiederverwertung zu.



### Technischer Support

Unser technischer Support hilft Ihnen gerne weiter (Festnetz, Kosten abhängig vom Anbieter):

+49 (0) 89 / 99 228 333

### E-Mail

Sie möchten uns lieber eine E-Mail schreiben?

[support-simonsvoss@allegion.com](mailto:support-simonsvoss@allegion.com)

### FAQ

Informationen und Hilfestellungen finden Sie im FAQ-Bereich:

<https://faq.simons-voss.com/otrs/public.pl>



**Adresse**

SimonsVoss Technologies GmbH  
Feringastr. 4  
D-85774 Unterfoehring  
Deutschland



## Das ist SimonsVoss

SimonsVoss, der Pionier funkgesteuerter, kabelloser Schließtechnik, bietet Systemlösungen mit breiter Produktpalette für die Bereiche SOHO, kleine und große Unternehmen sowie öffentliche Einrichtungen.

SimonsVoss-Schließsysteme verbinden intelligente Funktionalität, hohe Qualität und preisgekröntes Design Made in Germany.

Als innovativer Systemanbieter legt SimonsVoss Wert auf skalierbare Systeme, hohe Sicherheit, zuverlässige Komponenten, leistungsstarke Software und einfache Bedienung. Damit wird SimonsVoss als ein

Technologieführer bei digitalen Schließsystemen angesehen.

Mut zur Innovation, nachhaltiges Denken und Handeln sowie hohe Wertschätzung der Mitarbeiter und Partner sind Grundlage des wirtschaftlichen Erfolgs.

SimonsVoss ist ein Unternehmen der ALLEGION Group – ein global agierendes Netzwerk im Bereich Sicherheit. Allegion ist in rund 130 Ländern weltweit vertreten ([www.allegion.com](http://www.allegion.com)).

### Made in Germany

Für SimonsVoss ist „Made in Germany“ ein ernsthaftes Bekenntnis: Alle Produkte werden ausschließlich in Deutschland entwickelt und produziert.

© 2024, SimonsVoss Technologies GmbH, Unterföhring

Alle Rechte vorbehalten. Texte, Bilder und Grafiken unterliegen dem Schutz des Urheberrechts.

Der Inhalt dieses Dokuments darf nicht kopiert, verbreitet oder verändert werden. Technische Änderungen vorbehalten.

SimonsVoss und MobileKey sind eingetragene Marken der SimonsVoss Technologies GmbH.

**SimonsVoss**  
technologies

Made in Germany

A BRAND OF

  
**ALLEGION™**